

---

**idnum**

— Número de cuestionario  
— Questionnaire Number

valores omitidos

---

---

**uniq\_id**

— Año, País, ID de persona  
— Year, Country, Person ID

valores omitidos

---

---

**cluster**

valores omitidos

---

---

**upm**

— Unidad Primaria de Muestreo  
— Primary Sampling Unit

valores omitidos

---

---

**wt**

1

---

---

**wave**

2018

---

---

**pais**

23 Jamaica

---

---

**nationality**

23 Jamaicano

---

---

**estratopri**

2301	KMA
2302	Surrey
2303	Middlesex
2304	Cornwall

---

---

**prov**

2301	Kingston
2302	St. Andrew
2303	St. Thomas
2304	Portland
2305	St. Mary
2306	St. Ann
2307	Trelawny
2308	St. James
2309	Hanover
2310	Westmoreland
2311	St. Elizabeth
2312	Manchester
2313	Clarendon
2314	St. Catherine

---

---

**municipio**

valores omitidos

---

---

**estratosec**

1	Grande (más de 200,000)
2	Mediana (entre 100,000 y 200,000)
3	Pequeña (menos de 100,000)

---

---

**tamano**

1	Capital Nacional (área metropolitana)
3	Ciudad mediana
4	Ciudad pequeña
5	Área rural

---

---

**ur**

1	Urbano
2	Rural

---

---

**fecha**

valores omitidos

---

---

**q1**

— Género  
— Sex

1            Hombre  
2            Mujer  
.

---

---

**q2**

— Edad  
— Age

valores omitidos

---

---

**a4**

— En su opinión ¿cuál es el problema más grave que está enfrentando el país? (No leer alternativas; Aceptar solo una respuesta)

— In your opinion, what is the most serious problem faced by the country? (Don't read alternatives; Accept on one response)

1            Economía, problemas con, crisis de  
2            Inflación, altos precios  
3            Desempleo/falta de empleo  
4            Pobreza  
5            Delincuencia, crimen  
9            Crédito, falta de  
10           Medio ambiente  
13           Corrupción  
14           Pandillas  
15           Mal gobierno  
17           Guerra contra el terrorismo  
18           Caminos/vías en mal estado  
19           Agua, falta de  
20           Explosión demográfica  
21           Educación, falta de, mala calidad  
22           Salud, falta de servicio  
23           Desnutrición  
25           Discriminación  
27           Seguridad (falta de)  
30           Conflicto armado  
31           Secuestro  
32           Desplazamiento forzado  
55           Vivienda  
56           Derechos humanos, violaciones de  
57           Violencia  
59           Los políticos  
70           Otro  
.a           No sabe  
.b           No responde

---

---

**soct2**

— ¿Considera usted que la situación económica del país es mejor, igual o peor que hace doce meses?

— Do you think that the country's current economic situation is better than, the same as or worse than it was 12 months ago?

1	Mejor
2	Igual
3	Peor
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**idio2**

— ¿Considera usted que su situación económica actual es mejor, igual o peor que la de hace doce meses?

— Do you think that your economic situation is better than, the same as, or worse than it was 12 months ago?

1	Mejor
2	Igual
3	Peor
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**np1**

— ¿Ha asistido a [sesión municipal] durante los últimos 12 meses?

— Have you attended a [local meeting] during the last 12 months?

1	Sí
2	No
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**cp6**

— Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. ¿Reuniones de alguna organización religiosa? Asiste...

— Please tell me if you attend meetings of these organizations at least once a week, once or twice a month, once or twice a year, or never. Meetings of any religious organization? Do you attend them...

1	Una vez a la semana
2	Una o dos veces al mes
3	Una o dos veces al año
4	Nunca
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**cp7**

— Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. ¿Reuniones de una asociación de padres de familia de la escuela o colegio? Asiste...

— Please tell me if you attend meetings of these organizations at least once a week, once or twice a month, once or twice a year, or never. Meetings of a parents' association at school? Do you attend them...

1 Una vez a la semana  
2 Una o dos veces al mes  
3 Una o dos veces al año  
4 Nunca  
.a No sabe  
.b No responde

---

**cp8**

— Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. ¿Reuniones de un comité o junta de mejoras para la comunidad? Asiste...

— Please tell me if you attend meetings of these organizations at least once a week, once or twice a month, once or twice a year, or never. Meetings of a community improvement committee or association? Do you attend them...

1 Una vez a la semana  
2 Una o dos veces al mes  
3 Una o dos veces al año  
4 Nunca  
.a No sabe  
.b No responde

---

**cp13**

— Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. ¿Reuniones de un partido o movimiento político? Asiste...

— Please tell me if you attend meetings of these organizations at least once a week, once or twice a month, once or twice a year, or never. Meetings of a political party or political organization? Do you attend them...

1 Una vez a la semana  
2 Una o dos veces al mes  
3 Una o dos veces al año  
4 Nunca  
.a No sabe  
.b No responde

---

**cp20**

— Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. ¿Reuniones de asociaciones o grupos de mujeres o amas de casa? Asiste...

— Please tell me if you attend meetings of these organizations at least once a week, once or twice a month, once or twice a year, or never. Meetings of associations or groups of women or home makers? Do you attend them...

- 1 Una vez a la semana
  - 2 Una o dos veces al mes
  - 3 Una o dos veces al año
  - 4 Nunca
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

— Sólo se le preguntó si q1 = 2/ Only asked if q1 = 2

---

**it1**

— Ahora, hablando de la gente de por aquí, ¿diría que la gente de su comunidad es muy confiable, algo confiable, poco confiable o nada confiable?

— And speaking of the people from around here, would you say that people in this community are very trustworthy, somewhat trustworthy, not very trustworthy or untrustworthy...?

- 1 Muy confiable
  - 2 Algo confiable
  - 3 Poco confiable
  - 4 Nada confiable
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**11**

— Cambiando de tema, en esta tarjeta tenemos una escala del 1 a 10 que va de izquierda a derecha, en la que el 1 significa izquierda y el 10 significa derecha. Hoy en día cuando se habla de tendencias políticas, mucha gente habla de aquellos que simpatizan más con la izquierda o con la derecha. Según el sentido que tengan para usted los términos "izquierda" y "derecha" cuando piensa sobre su punto de vista político, ¿dónde se encontraría usted en esta escala? Dígame el número.

— Now, to change the subject... On this card there is a 1-10 scale that goes from left to right. The number one means left and 10 means right. Nowadays, when we speak of political leanings, we talk of those on the left and those on the right. In other words, some people sympathize more with the left and others with the right. According to the meaning that the terms "left" and "right" have for you, and thinking of your own political leanings, where would you place yourself on this scale? Tell me the number.

- 1 Izquierda
  - 2
  - 3
  - 4
  - 5
  - 6
  - 7
  - 8
  - 9
  - 10 Derecha
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**prot3**

— ¿En los últimos 12 meses ha participado en una manifestación o protesta pública?

— In the last 12 months, have you participated in a demonstration or protest march?

1 Sí ha participado  
2 No ha participado  
.a No sabe  
.b No responde

---

#### jc10

— Alguna gente dice que en ciertas circunstancias se justificaría que los militares de este país tomen el poder por un golpe de Estado. En su opinión se justificaría que hubiera un golpe de estado por los militares frente a las siguientes circunstancias... ? Frente a mucha delincuencia.

— Some people say that under some circumstances it would be justified for the military of this country to take power by a coup d'état (military coup). In your opinion would a military coup be justified under the following circumstances? When there is a lot of crime

1 Se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado  
2 No se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

— Los encuestados respondieron sólo JC10 o JC13 (al azar) / Respondents answered only JC10 or JC13 (at random)

---

#### jc13

— Alguna gente dice que en ciertas circunstancias se justificaría que los militares de este país tomen el poder por un golpe de Estado. En su opinión se justificaría que hubiera un golpe de estado por los militares frente a las siguientes circunstancias...? Frente a mucha corrupción.

— Some people say that under some circumstances it would be justified for the military of this country to take power by a coup d'état (military coup). In your opinion would a military coup be justified under the following circumstances? When there is a lot of corruption

1 Se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado  
2 No se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

— Los encuestados respondieron sólo JC10 o JC13 (al azar) / Respondents answered only JC10 or JC13 (at random)

---

#### jc15a

— ¿Cree usted que cuando el país enfrenta momentos muy difíciles, se justifica que el Primer Ministro del país cierre el Parlamento y gobierne sin el Parlamento?

— Do you believe that when the country is facing very difficult times it is justifiable for the Prime Minister of the country to close the Parliament and govern without Parliament?

1 Sí se justificaría  
2 No se justificaría  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

— Los encuestados respondieron sólo JC15A o JC16A (al azar) /  
Respondents answered only JC15A or JC16A (at random)

---

**jc16a**

— ¿Cree usted que cuando el país enfrenta momentos muy difíciles se justifica que el presidente/primer ministro del país disuelva la Corte Suprema de Justicia y gobierne sin la Corte Suprema de Justicia?

— Do you believe that when the country is facing very difficult times it is justifiable for the president/prime minister of the country to dissolve the Supreme Court of Justice and govern without the Supreme Court of Justice?

1 Sí se justificaría  
2 No se justificaría  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

— Los encuestados respondieron sólo JC15A o JC16A (al azar) /  
Respondents answered only JC15A or JC16A (at random)

---

**vic1ext**

— ¿Ha sido usted víctima de algún acto de delincuencia en los últimos 12 meses? Es decir, ¿ha sido usted víctima de un robo, hurto, agresión, fraude, chantaje, extorsión, amenazas o algún otro tipo de acto delincuenciales en los últimos 12 meses?

— Have you been a victim of any type of crime in the past 12 months? That is, have you been a victim of robbery, burglary, assault, fraud, blackmail, extortion, violent threats or any other type of crime in the past 12 months?

1 Sí  
2 No  
.a No sabe  
.b No responde

---

**vic1exta**

— ¿Cuántas veces ha sido usted víctima de un acto delincuenciales en los últimos 12 meses?

— How many times have you been a crime victim during the last 12 months?

1  
2  
3  
4  
5  
7  
8  
10  
12  
20  
20+  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

— Sólo se le preguntó si viclex = 1 / Only if response to viclex =1

---

**aoj11**

— Hablando del lugar o el barrio donde usted vive y pensando en la posibilidad de ser víctima de un asalto o robo, ¿usted se siente muy seguro(a), algo seguro(a), algo inseguro(a) o muy inseguro(a)?

— Speaking of the neighborhood where you live and thinking of the possibility of being assaulted or robbed, do you feel very safe, somewhat safe, somewhat unsafe or very unsafe?

1	Muy seguro(a)
2	Algo seguro(a)
3	Algo inseguro(a)
4	Muy inseguro(a)
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**aoj12**

— Si usted fuera víctima de un robo o asalto, ¿cuánto confiaría que el sistema judicial castigue al culpable? Confiaría...

— If you were a victim of a robbery or assault how much faith do you have that the judicial system would punish the guilty?

1	Mucho
2	Algo
3	Poco
4	Nada
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**b0**

— En esta tarjeta hay una escalera con gradas numeradas del uno al siete, en la cual 1 es la grada más baja y significa NADA y el 7 es la grada más alta y significa MUCHO. Por ejemplo, si yo le preguntara hasta qué punto le gusta ver televisión, si a usted no le gusta ver nada, elegiría un puntaje de 1. Si por el contrario le gusta mucho ver televisión me diría el número 7. Si su opinión está entre nada y mucho elegiría un puntaje intermedio. Entonces, ¿hasta qué punto le gusta a usted ver televisión? Léame el número.

— On this card there is a staircase with steps numbered from one to seven, in which 1 is the lowest tier and means NOTHING and 7 is the highest tier and means A LOT. For example, if I asked you how much you like to watch television, if you do not like to see anything, I would choose a score of 1. If, on the contrary, you like to watch TV, you would say number 7. If your opinion is between nothing and a lot would choose an intermediate score. So, how much do you like watching TV? Read me the number.

1	Nada
2	
3	
4	
5	
6	
7	Mucho
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**b1**

— ¿Hasta qué punto cree usted que los tribunales de justicia de [país] garantizan un juicio justo?

— To what extent do you think the courts in (country) guarantee a fair trial?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**b2**

— ¿Hasta qué punto tiene usted respeto por las instituciones políticas de [país]?

— To what extent do you respect the political institutions of (country)?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**b3**

— ¿Hasta qué punto cree usted que los derechos básicos del ciudadano están bien protegidos por el sistema político [país]?

— To what extent do you think that citizens' basic rights are well protected by the political system of (country)?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**b4**

— ¿Hasta qué punto se siente usted orgulloso de vivir bajo el sistema político [país]?

— To what extent do you feel proud of living under the political system of [country]?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**b6**

— ¿Hasta qué punto piensa usted que se debe apoyar al sistema político [país]?

— To what extent do you think that one should support the political system of (country)?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**b12**

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en la fuerza de defensa de Jamaica?  
— To what extent do you trust the Jamaica Defence Force?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**b13**

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en el Congreso Nacional?  
— To what extent do you trust the National Congress?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**b18**

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en la Policía Nacional?  
— To what extent do you trust the National Police?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

**b21**

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en los partidos políticos?  
— To what extent do you trust the political parties?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

**b21a**

— ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en el primer ministro?  
— To what extent do you trust the Prime Minister?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

**b31**

— ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en la Corte Suprema de Justicia?  
— To what extent do you trust the Supreme Court of Justice?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

**b32**

— ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en su municipalidad?  
— To what extent do you trust the local or municipal government?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**b37**

— ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en los medios de comunicación?  
— To what extent do you trust the mass media?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**b47a**

— ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en las elecciones en este país?  
— To what extent do you trust elections in this country?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**jamb50**

— En qué medida confía usted en la oficina reguladora de servicios públicos (OUR)?

— To what extent do you trust the Office of Utilities Regulations (OUR)?

1                    Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7                    Mucho  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**jamb51**

— En qué medida confía usted en la oficina del Contralor General (OCG)?  
— To what extent do you trust the Office of the Contractor General (OCG)?

1            Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7            Mucho  
.a           No sabe  
.b           No responde

---

**jamb52**

— En qué medida confía usted en la Comisión Independiente de Investigaciones (INDECOM)?

— To what extent do you trust The Independent Commission of Investigations (INDECOM)?

1            Nada  
2  
3  
4  
5  
6  
7            Mucho  
.a           No sabe  
.b           No responde

---

**m1**

— Hablando en general acerca del gobierno actual, ¿diría usted que el trabajo que está realizando el primer ministro [nombre] es...?

— Speaking in general of the current administration, how would you rate the job performance of Prime Minister [NAME]?

1            Muy bueno  
2            Bueno  
3            Ni bueno ni malo (regular)  
4            Malo  
5            Muy malo (pésimo)  
.a           No sabe  
.b           No responde

---

**sd2new2**

— Y pensando en esta ciudad/área donde usted vive, ¿está muy satisfecho(a), satisfecho(a), insatisfecho(a), o muy insatisfecho(a) con el estado de las vías, carreteras y autopistas?

— And thinking about this city/area where you live, are you very satisfied, satisfied, dissatisfied, or very dissatisfied with the condition of the streets, roads, and highways?

1            Muy satisfecho(a)  
2            Satisfecho(a)  
3            Insatisfecho(a)  
4            Muy insatisfecho(a)  
.a           No sabe  
.b           No responde

---

---

**sd3new2**

— [Y pensando en esta ciudad/área donde usted vive...] ¿Y la calidad de las escuelas públicas? ¿Está usted...

— [And thinking about this city/area where you live...] And the quality of public schools? Are you...

- 1 Muy satisfecho(a)
  - 2 Satisfecho(a)
  - 3 Insatisfecho(a)
  - 4 Muy insatisfecho(a)
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

---

**sd6new2**

— [Y pensando en esta ciudad/área donde usted vive...] ¿Y la calidad de los servicios médicos y de salud públicos? ¿Está usted...

— [And thinking about this city/area where you live...] And the quality of public medical and health services? Are you...

- 1 Muy satisfecho(a)
  - 2 Satisfecho(a)
  - 3 Insatisfecho(a)
  - 4 Muy insatisfecho(a)
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

---

**infrac**

— Suponga que alguien se mete a robar a su casa y usted llama a la policía. ¿Cuánto tiempo cree que la Policía se demoraría en llegar a su casa un día cualquiera, a mediodía?

— Suppose someone enters your home to burglarize it and you call the police. How long do you think it would take the police to arrive at your house on a typical day around noon?

- 1 Menos de 10 minutos
  - 2 Entre 10 y hasta 30 minutos
  - 3 Más de 30 minutos y hasta una hora
  - 4 Más de 1 hora y hasta 3 horas
  - 5 Más de 3 horas
  - 6 [No Leer] No hay Policía/ No llegaría nunca
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

---

**ros4**

— El Estado [nacionalidad] debe implementar políticas firmes para reducir la desigualdad de ingresos entre ricos y pobres. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— The [nationality] government should implement strong policies to reduce income inequality between the rich and the poor. To what extent do you agree or disagree with this statement?

1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

---

**redist1**

— El gobierno debe gastar más en ayudar a los pobres. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— The government must spend more on helping the poor. To what extent do you agree or disagree with this phrase?

1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

— REDIST1 REDIST2A REDIST3 se preguntan en orden aleatorio / REDIST1 REDIST2A REDIST3 are asked in random order

---

**redist2a**

— Está bien que los ricos paguen mucho en impuestos pero reciban poco en servicios del Estado. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo?

— It's okay for the rich to pay a lot in taxes but receive little in state services. To what extent do you agree or disagree?

1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

— REDIST1 REDIST2A REDIST3 se preguntan en orden aleatorio / REDIST1 REDIST2A REDIST3 are asked in random order

---

**redist3**

— La mayoría de los desempleados podría encontrar un trabajo si quisiera. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo?

— Most of the unemployed could find a job if they wanted to. To what extent do you agree or disagree?

1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

— REDIST1 REDIST2A REDIST3 se preguntan en orden aleatorio / REDIST1  
REDIST2A REDIST3 are asked in random order

---

**redist questions order**

— Orden de las preguntas REDIST1 REDIST2A REDIST3  
— Order of the questions REDIST1 REDIST2A REDIST3

respuestas omitidas

---

**ing4**

— Cambiando de nuevo el tema, puede que la democracia tenga  
problemas, pero es mejor que cualquier otra forma de gobierno.  
¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— Changing the subject again, democracy may have problems, but it is  
better than any other form of government. To what extent do you  
agree or disagree with this statement?

1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

**eff1**

— A los que gobiernan el país les interesa lo que piensa la gente  
como usted. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con  
esta frase?

— Those who govern this country are interested in what people like  
you think. How much do you agree or disagree with this statement?

1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                  No sabe  
.b                  No responde

---

---

**eff2**

— Usted siente que entiende bien los asuntos políticos más importantes del país. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— You feel that you understand the most important political issues of this country. How much do you agree or disagree with this statement?

- 1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                   No sabe  
.b                   No responde
- 

---

**aoj22new**

— Para reducir la criminalidad en un país como el nuestro hay que aumentar los castigos a los delincuentes. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

— To reduce crime in a country like ours, penalties for criminals need to increase. Do you agree or disagree with this statement?

- 1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                   No sabe  
.b                   No responde
- 

---

**dst1b**

— El gobierno debe gastar más dinero para hacer cumplir los reglamentos de construcción para hacer las viviendas más seguras ante desastres naturales, incluso si esto significa gastar menos en otros programas. ¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con esta frase?

— The government should spend more money to enforce building codes to make homes safer from natural disasters, even if it means spending less on other programs... How much do you agree or disagree?

- 1                   Muy en desacuerdo  
2  
3  
4  
5  
6  
7                   Muy de acuerdo  
.a                   No sabe  
.b                   No responde
-

---

**drk1**

— ¿Qué tan probable sería que usted o alguien en su familia inmediata aquí en [país] pueda morir o salir seriamente lastimado en un desastre natural como inundaciones, terremotos o huracanes/huaycos/deslaves/tornados en los próximos 25 años? ¿Cree usted que es...?

— How likely do you think it is that you or someone in your immediate family here in [country] could be killed or seriously injured in a natural disaster, such as floods, earthquakes, or hurricanes, in the next 25 years?

- 1 Nada probable
  - 2 Poco probable
  - 3 Algo probable
  - 4 Muy probable
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

---

**env1c**

— Alguna gente cree que hay que priorizar la protección del medio ambiente sobre el crecimiento económico, mientras otros creen que el crecimiento económico debería priorizarse sobre la protección ambiental. En una escala de 1 a 7 en la que 1 significa que el medio ambiente debe ser la principal prioridad, y 7 significa que el crecimiento económico debe ser la principal prioridad, ¿dónde se ubicaría usted?

— Some people believe that we must prioritize the protection of the environment over economic growth, while other believe that economic growth must be the prioritized over the protection of the environment. On a scale from 1 to 7 where 1 means that the environment should be the top priority, and 7 means that economic growth should be the top priority, where would you be?

- 1 El medio ambiente debe ser la principal prioridad
  - 2
  - 3
  - 4
  - 5
  - 6
  - 7 Crecimiento económico es prioridad
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

---

**env1calt**

— Imagine que el gobierno nacional tiene dos opciones para implementar la protección del medio ambiente: Por un lado, puede darle recursos a su municipalidad, para que implemente esa protección. Por otra parte, puede darle fondos a otros grupos, como organizaciones no gubernamentales u organizaciones comunitarias que pueden decidir cómo implementar y administrar la protección. El gobierno solo puede llevar a cabo una de estas dos opciones. ¿Cuál prefiere usted?

— Imagine that the national government has two options to implement environmental protections: On the one hand, you can give resources to your municipality to implement that protection, on the other hand, you can give funds to other groups, like non-governmental organization or community organizations that can decide how to implement and administer protection. The government can only use on of these options. Which would you prefer?

1 Darle recursos a municipalidad/gobierno municipal/local  
2 Darle recursos a ONGs/organizaciones no  
gubernamentales u organizaciones comunitarias  
.a No sabe  
.b No responde

---

**env2b**

— Si no se hace nada para reducir el cambio climático en el futuro, ¿qué tan serio piensa usted que sería el problema para [país]?

— If nothing is done to reduce climate change in the future, how serious of a problem do you think it will be for [country]?

1 Muy serio  
2 Algo serio  
3 Poco serio  
4 Nada serio  
.a No sabe  
.b No responde

---

**pn4**

— En general, ¿usted diría que está muy satisfecho(a), satisfecho(a), insatisfecho(a) o muy insatisfecho(a) con la forma en que la democracia funciona en [país]?

— In general, would you say that you are very satisfied, satisfied, dissatisfied or very dissatisfied with the way democracy works in (country)?

1 Muy satisfecho(a)  
2 Satisfecho(a)  
3 Insatisfecho(a)  
4 Muy insatisfecho(a)  
.a No sabe  
.b No responde

---

**dem30**

— ¿En su opinión, [país] es una democracia?  
— In your opinion, [country] is a democracy?

1 Sí  
2 No  
.a No sabe  
.b No responde

---

**e5**

— Que las personas participen en manifestaciones permitidas por la ley. ¿Hasta qué punto aprueba o desaprueba?

— Of people participating in legal demonstrations. How much do you approve or disapprove?

1 Desaprueba firmemente  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10 Aprueba firmemente  
.a No sabe  
.b No responde

---

**d1**

- Hay personas que siempre hablan mal de la forma de gobierno de [país], no sólo del gobierno de turno, sino del sistema de gobierno, ¿con qué firmeza aprueba o desaprueba usted el derecho de votar de esas personas? Por favor léame el número de la escala
- There are people who only say bad things about the (country) form of government, not just the incumbent government but the system of government. How strongly do you approve or disapprove of such people's right to vote? Please read me the number from the scale

1 Desaprueba firmemente  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10 Aprueba firmemente  
.a No sabe  
.b No responde

---

**d2**

- Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas puedan llevar a cabo manifestaciones pacíficas con el propósito de expresar sus puntos de vista? Por favor léame el número.
- How strongly do you approve or disapprove that such people be allowed to conduct peaceful demonstrations in order to express their views? Please read me the number.

1 Desaprueba firmemente  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10 Aprueba firmemente  
.a No sabe  
.b No responde

---

**d3**

- Siempre pensando en los que hablan mal de la forma de gobierno de [país]. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas puedan postularse para cargos públicos?

— Still thinking of those who only say bad things about the (country) form of government, how strongly do you approve or disapprove of such people being permitted to run for public office?

1                    Desaprueba firmemente  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10                   Aprueba firmemente  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**d4**

— ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas salgan en la televisión para dar un discurso?

— How strongly do you approve or disapprove of such people appearing on television to make speeches?

1                    Desaprueba firmemente  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10                   Aprueba firmemente  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

**d5**

— Y ahora, cambiando el tema, y pensando en los homosexuales. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba que estas personas puedan postularse para cargos públicos?

— And now, changing the topic and thinking of homosexuals, how strongly do you approve or disapprove of such people being permitted to run for public office?

1                    Desaprueba firmemente  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10                   Aprueba firmemente  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**d6**

— ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba que las parejas del mismo sexo puedan tener el derecho a casarse?

— How strongly do you approve or disapprove of same-sex couples having the right to marry?

1                    Desaprueba firmemente  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10                   Aprueba firmemente  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**lib1**

— Usted cree que ahora en el país tenemos muy poca, suficiente o demasiada...Libertad de prensa

— Do you believe that now in the country we have too little, enough or too much...Freedom of the press?

1                    Muy poca  
2                    Suficiente  
3                    Demasiada  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**lib2c**

— Y Libertad para expresar las opiniones políticas sin miedo. ¿Tenemos muy poca, suficiente o demasiada?

— And Freedom to express political opinions without fear? Do we have too little, enough, or too much?

1                    Muy poca  
2                    Suficiente  
3                    Demasiada  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**exc2**

— ¿Algún agente de policía le pidió una coima/soborno en los últimos 12 meses?

— Has a police officer asked you for a bribe in the last twelve months?

0                    No  
1                    Sí  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**exc6**

— ¿En los últimos 12 meses, algún empleado público le ha solicitado una coima/soborno?

— In the last twelve months, did any government employee ask you for a bribe?

0                No  
1                Sí  
.a                No sabe  
.b                No responde

---

---

**exc20**

— ¿En los últimos doce meses, algún soldado u oficial militar le ha solicitado una coima/soborno?

— In the last twelve months, did any soldier or military officer ask you for a bribe?

0                No  
1                Sí  
.a                No sabe  
.b                No responde

---

---

**exc11**

— Para tramitar algo en el municipio, como un permiso, por ejemplo, durante el último año, ¿ha tenido que pagar alguna suma además de lo exigido por la ley?

— In the last twelve months, to process any kind of document in your municipal government, like a permit for example, did you have to pay any money above that required by law?

0                No  
1                Sí  
.a                No sabe  
.c                No Aplica

---

— NA= No ha tramitado / No official dealings

---

---

**exc13**

— En su trabajo, ¿le han solicitado alguna coima/soborno en los últimos 12 meses?

— In your work, have you been asked to pay a bribe in the last twelve months?

0                No  
1                Sí  
.a                No sabe  
.b                No responde  
.c                No Aplica

---

— NA= No tiene trabajo / Does not have job

---

**exc14**

— ¿Ha tenido que pagar una coima/soborno en los juzgados en este último año?

— Did you have to pay a bribe to the courts in the last twelve months?

0                    No  
1                    Sí  
.b                    No responde  
.c                    No Aplica

---

— NA= No realizó trámites en los juzgados / No dealings with courts

---

**exc15**

— En los últimos 12 meses, ¿ha tenido que pagar alguna coima/soborno para ser atendido en un hospital o en un puesto de salud?

— In order to be seen in a hospital or a clinic in the last twelve months, did you have to pay a bribe?

0                    No  
1                    Sí  
.a                    No sabe  
.b                    No responde  
.c                    No Aplica

---

— NA= No usó de los servicios de salud públicos / Has not used public health services

---

**exc16**

— En los últimos 12 meses, ¿tuvo que pagar alguna coima/soborno en la escuela o colegio?

— Have you had to pay a bribe at school in the last twelve months?

0                    No  
1                    Sí  
.a                    No sabe  
.b                    No responde  
.c                    No Aplica

---

— NA= No tiene hijos en la escuela or colegio / No child in school

---

**exc18**

— ¿Cree que como están las cosas a veces se justifica pagar una coima/soborno?  
— Do you think given the way things are, sometimes paying a bribe is justified?

0                    No  
1                    Sí  
.a                    No sabe  
.b                    No responde

---

**exc7**

— Teniendo en cuenta su experiencia o lo que ha oído mencionar, ¿la corrupción de los funcionarios públicos en el país está

— Taking into account your own experience or what you have heard, corruption among public officials is...

- 1 Muy generalizada
  - 2 Algo generalizada
  - 3 Poco generalizada
  - 4 Nada generalizada
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

— Los encuestados respondieron EXC7 o EXC7NEW (al azar) / Respondents answered EXC7 or EXC7NEW (at random)

---

**exc7new**

— Pensando en los políticos de [país], ¿cuántos de ellos cree usted que están involucrados en corrupción?

— Thinking of politicians in [country], how many do you believe are involved in corruption?

- 1 Ninguno
  - 2 Menos de la mitad
  - 3 La mitad de los políticos
  - 4 Más de la mitad
  - 5 Todos
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

— Experimento: Los encuestados respondieron EXC7 o EXC7NEW (al azar) / Experiment: Respondents answered EXC7 or EXC7NEW (at random)

---

**vb1**

— ¿Está inscrito en los registros electorales (registro cívico permanente)?  
— Are you registered to vote?

- 1 Sí
  - 2 No
  - 3 En trámite
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**inf1**

— ¿Tiene usted documento nacional de identidad?  
— Do you have a national identification card?

- 1 Sí
  - 2 No
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**vb2**

— ¿Votó usted en las últimas elecciones generales de [año]?  
— Did you vote in the last general elections of [year]?

1	Sí votó
2	No votó
.a	No sabe
.b	No responde

---

**vb3n**

— ¿Por quién votó en las últimas elecciones generales de [año]?  
— Who did you vote for in the last general election of [year]?

2301	PNP (People's National Party)
2302	JLP (Jamaica Labour Party)
2304	MGPPP (Marcus Garvey People s Political Party)
2377	Otro
.a	No sabe
.b	No responde
.c	No Aplica

---

**vb10**

— ¿En este momento, simpatiza con algún partido político?  
— Do you currently identify with a political party?

1	Sí
2	No
.a	No sabe
.b	No responde

---

**vb11**

— ¿Con cuál partido político simpatiza usted?  
— Which political party do you identify with?

2301	PNP (People's National Party)
2302	JLP (Jamaica Labour Party)
2377	Otro
.a	No sabe
.b	No responde
.c	No Aplica

---

— Sólo se preguntó si vb10=1 / Only asked if vb10=1

---

**pol1**

— ¿Qué tanto interés tiene usted en la política?  
— How much interest do you have in politics?

1	Mucho
2	Algo
3	Poco
4	Nada
.a	No sabe
.b	No responde

---

**vb20**

— ¿Si esta semana fueran las próximas elecciones generales, qué haría usted?

— If the next general elections were being held this week, what would you do?

- 1 No votaría
  - 2 Votaría por el candidato o partido del actual presidente/administración
  - 3 Votaría por algún candidato o partido diferente del actual gobierno
  - 4 Iría a votar pero dejaría la boleta en blanco o la anularía
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**clien4a**

— A veces en [país], candidatos o personas de partidos políticos ofrecen favores, dinero, regalos u otros beneficios a individuos a cambio de que voten por ellos. ¿Hasta qué punto aprueba usted este tipo de actividad?

— Sometimes in [country], candidates or people from political parties offer favors, money, gifts or other benefits to individuals to change their vote. To what extent do you approve this type of activity?

- 1 Aprueba firmemente
  - 2 Aprueba
  - 3 No aprueba pero lo entiende
  - 4 Desaprueba
  - 5 Desaprueba firmemente
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

— A la mitad de los encuestados (al azar) se les preguntó CLIEN4A (antes CLIEN1N y CLIEN1NA); A la mitad de los encuestados (al azar) se les preguntó CLIEN4B (después de CLIEN1N y CLIEN1NA) / Half of respondents (at random) were asked CLIEN4A (before CLIEN1N and CLIEN1NA); Half of respondents (at random) were asked CLIEN4B (after CLIEN1N and CLIEN1NA)

**clien1n**

— Pensando en las últimas elecciones nacionales/generales de [año], ¿algún candidato o alguien de un partido político le ofreció un favor, regalo u otro beneficio a alguna persona que usted conoce para que lo apoye o vote por él?

— Thinking of the last national elections/general election of [year], any candidate or political party offered a favor, gift, or other benefit to a person whom you know in exchange for that person's support or vote?

- 1 Sí
  - 2 No
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**clien1na**

— Y pensando en las últimas elecciones presidenciales/generales de [año] ¿alguien le ofreció a usted un favor, regalo o beneficio a cambio de su voto?

— And thinking about the last presidential/general elections of [year], did someone offer you something, like a favor, gift or any other benefit in return for your vote or support?

- 1 Sí
  - 2 No
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**clien4b**

— A veces en [país], candidatos o personas de partidos políticos ofrecen favores, dinero, regalos u otros beneficios a individuos a cambio de que voten por ellos. ¿Hasta qué punto aprueba usted este tipo de actividad?

— Sometimes in [country], candidates or people from political parties offer favors, money, gifts or other benefits to individuals to change their vote. To what extent do you approve this type of activity?

- 1 Aprueba firmemente
  - 2 Aprueba
  - 3 No aprueba pero lo entiende
  - 4 Desaprueba
  - 5 Desaprueba firmemente
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

— A la mitad de los encuestados (al azar) se les preguntó CLIEN4A (antes CLIEN1N y CLIEN1NA); A la mitad de los encuestados (al azar) se les preguntó CLIEN4B (después de CLIEN1N y CLIEN1NA) / Half of respondents (at random) were asked CLIEN4A (before CLIEN1N and CLIEN1NA); Half of respondents (at random) were asked CLIEN4B (after CLIEN1N and CLIEN1NA)

**vb50**

— Algunos dicen que en general, los hombres son mejores líderes políticos que las mujeres. ¿Está usted muy de acuerdo, de acuerdo, en desacuerdo, o muy en desacuerdo?

— Some say that in general, men make better political leaders than women. Do you strongly agree, agree, disagree, or strongly disagree?

- 1 Muy de acuerdo
  - 2 De acuerdo
  - 3 En desacuerdo
  - 4 Muy en desacuerdo
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**vb51**

— ¿Quién cree usted que sería más corrupto como político, un hombre, una mujer, o ambos por igual?

— Who do you think would be more corrupt as a politician, a man or a woman, or are both the same?

- |    |                 |
|----|-----------------|
| 1  | Un hombre       |
| 2  | Una mujer       |
| 3  | Ambos por igual |
| .a | No sabe         |
| .b | No responde     |
| .c | No Aplica       |
- 

**vb52**

— Y si le toca a un político o a una política manejar la economía nacional, ¿quién va a hacer el mejor trabajo; un hombre, una mujer o no importa?

— If a politician is responsible for running the national economy, who would do a better job, a man, or a woman or does it not matter?

- |    |             |
|----|-------------|
| 1  | Un hombre   |
| 2  | Una mujer   |
| 3  | No importa  |
| .a | No sabe     |
| .b | No responde |
| .c | No Aplica   |
- 

**vb58**

— ¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con la siguiente frase? Cuando la madre trabaja fuera de la casa, los hijos sufren.

— How much do you agree or disagree with the next sentence? When the mother works outside the home, the children suffer.

- |    |                   |
|----|-------------------|
| 1  | Muy de acuerdo    |
| 2  | De acuerdo        |
| 3  | En desacuerdo     |
| 4  | Muy en desacuerdo |
| .a | No sabe           |
| .b | No responde       |
- 

**w14a**

— Y ahora, pensando en otros temas. ¿Cree usted que se justificaría la interrupción del embarazo, o sea, un aborto, cuando peligró la salud de la madre?

— And now, thinking about other topics. Do you think it's justified to interrupt a pregnancy, that is, to have an abortion, when the mother's health is in danger?

- |    |                    |
|----|--------------------|
| 1  | Sí se justificaría |
| 2  | No se justificaría |
| .a | No sabe            |
| .b | No responde        |
- 

**for5n**

— En su opinión, ¿cuál de los siguientes países debería ser un modelo para el desarrollo futuro de nuestro país?

— In your opinion, which of the following countries ought to be the model for the future development of our country?

- 1 China
  - 2 Japón
  - 3 India
  - 4 Estados Unidos
  - 5 Singapur
  - 6 Rusia
  - 7 Corea del Sur
  - 10 Brasil
  - 11 Venezuela
  - 12 México
  - 13 [No Leer] Ninguno / Debemos seguir nuestro propio modelo
  - 14 [No Leer] Otro
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

**mil10a**

— El gobierno de China. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?

— The government of China. In your opinion, is it very trustworthy, somewhat trustworthy, not very trustworthy, or not at all trustworthy, or do you not have an opinion?

- 1 Muy confiable
  - 2 Algo confiable
  - 3 Poco confiable
  - 4 Nada confiable
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

**mil10e**

— El gobierno de Estados Unidos. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?

— The government of the United States. In your opinion, is it very trustworthy, somewhat trustworthy, not very trustworthy, or not at all trustworthy, or do you not have an opinion?

- 1 Muy confiable
  - 2 Algo confiable
  - 3 Poco confiable
  - 4 Nada confiable
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

**wf1**

— ¿Usted o alguien en su casa recibe ayuda (regular/periódica) en dinero, alimento o en productos de parte del gobierno, sin contar las pensiones?

— Do you or someone in your household (regularly) receive assistance in the form of money, food, or products from the government, not including pensions/social security?

1	Sí
2	No
.a	No sabe
.b	No responde

---

**cct1b**

— Ahora, hablando específicamente sobre Prog. of Advancement Through Health and Educ (PATH) ¿usted o alguien en su casa es beneficiario de ese programa?

— Now, talking specifically about Prog. of Advancement Through Health and Educ (PATH), are you or someone in your house a beneficiary of this program?

1	Sí
2	No
.a	No sabe
.b	No responde

---

**ed**

— Años de educación  
— Years of Schooling

0	Ninguno
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
.a	No sabe
.b	No responde

---

**q3cn**

— Si usted es de alguna religión, ¿podría decirme cuál es su religión?  
— What is your religion, if any?

1	Católico
2	Protestante, Protestante Tradicional o Protestante no Evangélico
3	Religiones Orientales no Cristianas
4	Ninguna (Cree en un Ser Superior pero no pertenece a ninguna religión)
5	Evangélica y Pentecostal
7	Religiones Tradicionales
11	Agnóstico o ateo (no cree en Dios)
77	Otro
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**q5a**

— ¿Con qué frecuencia asiste usted a servicios religiosos?  
— How often do you attend religious services?

- 1 Más de una vez por semana
  - 2 Una vez por semana
  - 3 Una vez al mes
  - 4 Una o dos veces al año
  - 5 Nunca o casi nunca
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
- 

---

**q5b**

— Por favor, ¿podría decirme, qué tan importante es la religión en su vida?

— Could you please tell me how important is religion in your life?

- 1 Muy importante
  - 2 Algo importante
  - 3 Poco importante
  - 4 Nada importante
  - .a No sabe
  - .b No responde
- 

---

**ocup4a**

— ¿A qué se dedica usted principalmente? ¿Está usted actualmente...  
— How do you mainly spend your time? Are you currently...

- 1 Trabajando
  - 2 No está trabajando en este momento pero tiene trabajo
  - 3 Está buscando trabajo activamente
  - 4 Es estudiante
  - 5 Se dedica a los quehaceres de su hogar
  - 6 Está jubilado, pensionado o incapacitado permanentemente para trabajar
  - 7 No trabaja y no está buscando trabajo
  - .b No responde
- 

---

**ocupoit**

— ¿Cuál es la ocupación o tipo de trabajo que realiza?  
— What is your occupation or the type of job you perform?

- 1 Directores y gerentes
  - 2 Profesionales científicos e intelectuales
  - 3 Técnicos y profesionales de nivel medio
  - 4 Personal de apoyo administrativo
  - 5 Trabajadores de los servicios y vendedores de comercios y mercados
  - 6 Agricultores y trabajadores calificados agropecuarios, forestales y pesqueros
  - 7 Oficiales, operarios y artesanos de artes mecánicas y de otros oficios
  - 8 Operadores de instalaciones y máquinas y ensambladores
  - 9 Ocupaciones elementales
  - 10 Ocupaciones militares
  - .a No sabe
  - .b No responde
  - .c No Aplica
-

— Sólo se le preguntó si ocup4a<3 / Only if response to ocup4a<3

---

**ocup1a**

— En su ocupación principal usted es...  
— In this job you are...

- 1 Asalariado del gobierno o empresa estatal
- 2 Asalariado en el sector privado
- 3 Patrono o socio de empresa
- 4 Trabajador por cuenta propia
- 5 Trabajador no remunerado o sin pago
- .a No sabe
- .b No responde
- .c No Aplica

---

— Sólo se le preguntó si ocup4a<3 / Only if response to ocup4a<3

---

**formal**

— Por este trabajo, ¿realiza usted o su empleador contribuciones para su pensión o jubilación?

— For this job, do you or your employer make contributions to the social security/pension system?

- 1 Sí
- 2 No
- .a No sabe
- .b No responde
- .c No Aplica

---

— Sólo se le preguntó si ocup4a<3 / Only if response to ocup4a<3

---

**q10a**

— ¿Usted o alguien que vive en su casa recibe remesas, es decir, ayuda económica del exterior?

— Do you or someone else living in your household receive remittances, that is, economic assistance from abroad?

- 1 Sí
- 2 No
- .a No sabe
- .b No responde

---

**q10new**

— ¿En cuál de los siguientes rangos se encuentran los ingresos familiares mensuales de este hogar, incluyendo las remesas del exterior y el ingreso de todos los adultos e hijos que trabajan?

— Into which of the following income ranges does the total monthly income of this household fit, including remittances from abroad and the income of all the working adults and children?

0	Ningún ingreso
1	Menos de \$6,500
2	\$6,500 - \$10,000
3	\$10,001 - \$14,000
4	\$14,001 - \$19,000
5	\$19,001 - \$23,000
6	\$23,001 - \$27,000
7	\$27,001 - \$33,000
8	\$33,001 - \$39,000
9	\$39,001 - \$46,000
10	\$46,001 - \$56,000
11	\$56,001 - \$65,000
12	\$65,001 - \$76,000
13	\$76,001 - \$95,000
14	\$95,001 - \$130,000
15	\$130,001 - \$185,000
16	Más de \$185,000
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**q14**

— ¿Tiene usted intenciones de irse a vivir o a trabajar a otro país en los próximos tres años?

— Do you have any intention of going to live or work in another country in the next three years?

1	Sí
2	No
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**q10e**

— En los últimos dos años, el ingreso de su hogar  
— Over the past two years, has the income of your household

1	Aumentó
2	Permaneció igual
3	Disminuyó
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**fs2**

— En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, alguna vez ¿en su hogar se quedaron sin alimentos?

— In the last 3 months, due to lack of money or resources, did you ever run out of food?

0	No
1	Sí
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**fs8**

— En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, alguna vez, ¿usted o algún adulto en su hogar solo comió una vez al día o dejó de comer todo un día?

— In the last 3 months, due to lack of money or resources, have you or any adult in your household eaten only once a day or not eaten an entire day?

0                    No  
1                    Sí  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**q11n**

— ¿Cuál es su estado civil?  
— What is your marital status?

1                    Soltero  
2                    Casado  
3                    Unión Libre (acompañado)  
4                    Divorciado  
5                    Separado  
6                    Viudo  
7                    Unión civil (donde se aplica)  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**q12c**

— ¿Cuántas personas en total viven en su hogar en este momento?  
— How many people in total live in this household at this time?

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
20                   20+  
21  
22  
.a                   No sabe  
.b                   No responde

---

---

**q12bn**

— ¿Cuántos niños menores de 13 años viven en este hogar?  
— How many children under the age of 13 live in this household?

0 Ninguno  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
.a No sabe  
.b No responde

---

**etid**

— ¿Usted se considera una persona blanca, mestiza, indígena, negra, mulata, u otra?

— Do you consider yourself white, mestizo, indigenous, black, mulatto, or of another race?

1 Blanca  
4 Negra  
5 Mulata  
7 Otra  
2306 Indios Orientales  
2309 Chino  
.a No sabe  
.b No responde

---

**gi0n**

— ¿Con qué frecuencia sigue las noticias, ya sea en la televisión, la radio, los periódicos o el Internet?

— About how often do you pay attention to the news, whether on TV, the radio, newspapers or the internet?

1 Diariamente  
2 Algunas veces a la semana  
3 Algunas veces al mes  
4 Algunas veces al año  
5 Nunca  
.a No sabe  
.b No responde

---

**smedia1**

— ¿Tiene usted cuenta de Facebook?  
— Do you have a Facebook account?

1 Sí  
2 No  
.a No sabe  
.b No responde

---

**smedia2**

— ¿Con qué frecuencia ve contenido en Facebook?  
— How often do you view content on Facebook?

1 Diariamente  
2 Algunas veces a la semana  
3 Algunas veces al mes  
4 Algunas veces al año  
5 Nunca  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

**smedia3**

— ¿Con qué frecuencia ve información política en Facebook?  
— How often do you view political information on Facebook?

1 Diariamente  
2 Algunas veces a la semana  
3 Algunas veces al mes  
4 Algunas veces al año  
5 Nunca  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

**smedia4**

— ¿Tiene usted cuenta de Twitter?  
— Do you have a Twitter account?

1 Sí  
2 No  
.a No sabe  
.b No responde

---

**smedia5**

— ¿Con qué frecuencia ve contenido en Twitter?  
— How often do you view content on Twitter?

1 Diariamente  
2 Algunas veces a la semana  
3 Algunas veces al mes  
4 Algunas veces al año  
5 Nunca  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

**smedia6**

— ¿Con qué frecuencia ve información política en Twitter?  
— How often do you view political information on Twitter?

1 Diariamente  
2 Algunas veces a la semana  
3 Algunas veces al mes  
4 Algunas veces al año  
5 Nunca  
.b No responde  
.c No Aplica

---

---

**smedia7**

— ¿Tiene usted cuenta de WhatsApp?  
— Do you have a WhatsApp account?

1 Sí  
2 No  
.a No sabe  
.b No responde

---

---

**smedia8**

— ¿Con qué frecuencia usa WhatsApp?  
— How often do you use WhatsApp?

1 Diariamente  
2 Algunas veces a la semana  
3 Algunas veces al mes  
4 Algunas veces al año  
5 Nunca  
.b No responde  
.c No Aplica

---

---

**smedia9**

— ¿Con qué frecuencia ve información política en WhatsApp?  
— How often do you view political information on WhatsApp?

1 Diariamente  
2 Algunas veces a la semana  
3 Algunas veces al mes  
4 Algunas veces al año  
5 Nunca  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

---

**r3**

— Podría decirme si en su casa tienen- Refrigerador (nevera)  
— Could you tell me if you have the following in your house-Refrigerator

0 No  
1 Sí  
.a No sabe  
.b No responde

---

---

**r4**

— Podría decirme si en su casa tienen- Teléfono convencional / fijo  
/ residencial (no celular)

— Could you tell me if you have the following in your house-Landline  
/ residential telephone (not cellular)

0 No  
1 Sí  
.a No sabe  
.b No responde

---

---

**r4a**

— Podría decirme si en su casa tienen- Teléfono celular (acepta  
smartphone / teléfono inteligente)

— Could you tell me if you have the following in your house-Cellular  
Telephone (accept smartphone)

0	No
1	Sí
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**r5**

— Podría decirme si en su casa tienen- Vehículo o automóvil, Cuántos?

— Could you tell me if you have the following in your  
house-Vehicle/car, How many?

0	No
1	Uno
2	Dos
3	Tres o más
.b	No responde

---

---

**r6**

— Podría decirme si en su casa tienen- Lavadora de ropa

— Could you tell me if you have the following in your house-Washing Machine

0	No
1	Sí
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**r7**

— Podría decirme si en su casa tienen- Horno microondas

— Could you tell me if you have the following in your  
house-Microwave Oven

0	No
1	Sí
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**r8**

— Podría decirme si en su casa tienen- Motocicleta

— Could you tell me if you have the following in your house-Motorcycle

0	No
1	Sí
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**r12**

— Podría decirme si en su casa tienen- Agua potable dentro de la vivienda  
— Could you tell me if you have the following in your house-Indoor Plumbing

0            No  
1            Sí  
.b           No responde

---

---

**r14**

— Podría decirme si en su casa tienen- Cuarto de baño dentro de la casa  
— Could you tell me if you have the following in your house-Indoor Bathroom

0            No  
1            Sí  
.b           No responde

---

---

**r15**

— Podría decirme si en su casa tienen-Computadora (acepta tableta / iPad)  
— Could you tell me if you have the following in your house-Computer  
(accept tablet / iPad)

0            No  
1            Sí  
.b           No responde

---

---

**r18**

— Podría decirme si en su casa tienen-Servicio de Internet  
(incluyendo teléfono o tableta)

— Could you tell me if you have the following in your house-Internet  
Service in your Home (including telephone and tablet)

0            No  
1            Sí  
.a           No sabe  
.b           No responde

---

---

**r1**

— Podría decirme si en su casa tienen-Televisión  
— Could you tell me if you have the following in your house-Television

0            No  
1            Sí  
.b           No responde

---

---

**r16**

— Podría decirme si en su casa tienen-Televisor de pantalla plana  
— Could you tell me if you have the following in your house-Flat  
panel TV

0 No  
1 Sí  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

— Sólo se preguntó si r1=1 / Only asked if response to r1=1

---

**psc1**

— ¿Cuál es la principal fuente de agua que usan para tomar o beber  
los miembros de su hogar?

— What is the main source of drinking-water for members of your household?

1 Tubería o red pública dentro del hogar  
2 Tubería o red pública en el patio/lote/parcela  
3 Conexión irregular (colgado) a red pública  
4 Pila o tanque de uso público  
5 Pozo entubado/pozo perforación  
6 Pozo excavado cubierto/aljibe  
7 Pozo excavado descubierto  
8 Manantial cubierto  
9 Manantial descubierto  
10 Recolección de agua de lluvia  
11 Agua embotellada  
12 Carreta con tanque pequeño/tambor  
13 Carrotanque  
14 Río, arroyo, canal, canales de irrigación/riego  
77 Otro  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc2**

— ¿Cuál es la principal fuente de agua usada en su hogar para otros  
propósitos, tales como cocinar y lavarse las manos?

— What is the main source of water used by your household for other  
purposes, such as cooking and hand washing?

1 Tubería o red pública dentro del hogar  
2 Tubería o red pública en el patio/lote/parcela  
3 Conexión irregular (colgado) a red pública  
4 Pila o tanque de uso público  
5 Pozo entubado/pozo perforación  
6 Pozo excavado cubierto/aljibe  
7 Pozo excavado descubierto  
8 Manantial cubierto  
9 Manantial descubierto  
10 Recolección de agua de lluvia  
11 Agua embotellada  
12 Carreta con tanque pequeño/tambor  
13 Carrotanque  
14 Río, arroyo, canal, canales de irrigación/riego  
77 Otro  
.a No sabe  
.b No responde

---

---

**psc7**

— ¿Cuántos días por semana recibe agua del/por  
acueducto/cañería/tubería/ red pública?

— How many days a week do you receive water from the water  
piping/public water line?

- 0 Menos de una vez por semana
- 1 Un día por semana
- 2 Dos días por semana
- 3 Tres días por semana
- 4 Cuatro días por semana
- 5 Cinco días por semana
- 6 Seis días por semana
- 7 Siete días por semana
- .a No sabe
- .b No responde
- .c No Aplica

---

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC2 fue (01), (02) o (03) / Only  
if the response to question PSC2 was (01), (02) or (03)

---

**psc8**

— ¿Cuántas horas de agua al día tiene cuando tiene el servicio?  
Anotar cantidad de horas.

— How many hours of water per day do you get during the days you  
have service? Write down amount of hours.

- 0
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 24
- .a No sabe
- .b No responde
- .c No Aplica

---

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC2 fue (01), (02) o (03) / Only  
if the response to question PSC2 was (01), (02) or (03)

---

**psc9**

— ¿Durante las últimas cuatro semanas, cuántas veces fue  
interrumpido el servicio regular/habitual de agua?

— During the past four weeks, how many times has the regular water  
service been interrupted?

0  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
20  
21  
22  
24  
25  
28  
30  
31  
40  
48  
.a  
.b  
.c

No sabe  
No responde  
No Aplica

---

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC2 fue (01), (02) o (03) / Only if the response to question PSC2 was (01), (02) or (03)

---

**psc10**

- En ocasiones, la gente no paga los recibos de agua por distintas razones: no creen que sea importante, creen que el agua debería ser gratis o porque no pueden pagarla. ¿De las últimas 6 facturas/recibos de agua que recibió, dejó de pagar alguna?
- Sometimes, people do not pay their water bills for different reasons: they do not believe it is important, they believe water should be free, or they cannot afford it. Of the past six water bills you received, did you not pay any?

0  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
.a  
.b  
.c

No  
[No Leer] No pagó porque no recibió el recibo  
No sabe  
No responde  
No Aplica

---

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC2 fue (01) o (02) / Only if the response to question PSC2 was (01) or (02)

---

**psc11**

- ¿El baño o servicio higiénico/sanitario de esta vivienda está conectado a...
- The bathroom or toilet facility/sanitary in this household is connected to...

1 Sistema de alcantarillado/desagüe  
2 Tanque/fosa séptica fuera de la casa  
3 Entubado hacia arroyo/curso de agua  
4 Otra respuesta [fluye/descarga hacia otro lugar]  
5 Fluye/descarga a lugar desconocido/no está seguro/No sabe donde  
6 Pozo/pozo negro no conectado a ningún sistema  
7 Conectado a planta/sistema de tratamiento  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc11a**

— ¿Qué utilizan en su hogar como baño?  
— What do you use in your household as a bathroom?

1 Letrina mejorada con ventilación  
2 Letrina de pozo con inodoro  
3 Letrina de pozo sin inodoro/pozo abierto  
4 Baño de composta/baño seco/sanitario seco/ecológico  
5 Balde  
6 Baño/retrete/letrina colgante  
77 Otro  
.a No sabe  
.b No responde  
.c No Aplica

---

— Sólo si la respuesta a pregunta PSC11 fue (06) / Only if the response to question PSC2 was (06)

**psc12**

— ¿Usted comparte este baño con otros hogares?  
— Do you share this facility with other households?

1 Sí  
2 No  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 1**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recolección domiciliaria de basura (pasa servicio municipal/formal de recolección)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Household waste collection (municipal/formal service)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 2**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recolección domiciliaria de basura (pasa servicio informal de recolección)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Household waste collection (informal service/garbage pickers)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 3**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La deposita en contenedores comunales/barriales

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Disposal at neighborhood/community waste containers

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 4**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La lleva al botadero/vertedero/basurero municipal

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Take it to municipal landfill

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 5**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La entierra

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Bury it

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 6**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La prepara para abono/hace compost

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Make compost

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 7**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La quema

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Burn it

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 8**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La tira en terreno baldío/basural o en curso de agua

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Disposal in vacant lot/waste land or in waterway

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 9**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] La tira en otro/cualquier lugar

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Disposal in other/any place

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 10**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recicla en su hogar (no abono)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Recycle at home (not compost)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 11**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Lleva a centro de recepción para reciclado

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Take to recycling center

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 12**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recolección domiciliaria para reciclaje (municipal/formal)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Household collection for recycling (municipal/formal)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc13 13**

— Por favor, me podría decir, ¿cómo eliminan la basura en esta vivienda? [NO leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Recolección domiciliaria para reciclaje (informal/recolector)

— Please tell me, how do you get rid of trash at your home? [Don't read alternatives. Mark all that apply] Household collection for recycling (informal/garbage pickers)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc3 0**

— Voy a mencionar algunos problemas con los que muchos [gentilicios] hemos tenido que lidiar en los últimos años. ¿Cuáles de estos ha experimentado usted personalmente, o alguien de su hogar, en los últimos tres años? [Leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Ninguno

— I will mention some problems that many [denonym] have had to deal with in recent years. Which of these have you experienced personally, or someone in your home, in the last three years? [Read alternatives. Mark all that apply.] None

0	No seleccionado
1	Seleccionado
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**psc3\_1**

— Voy a mencionar algunos problemas con los que muchos [gentilicios] hemos tenido que lidiar en los últimos años. ¿Cuáles de estos ha experimentado usted personalmente, o alguien de su hogar, en los últimos tres años? [Leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Sequías que tengan como consecuencia cortes o falta de agua

— I will mention some problems that many [denonym] have had to deal with in recent years. Which of these have you experienced personally, or someone in your home, in the last three years? [Read alternatives. Mark all that apply.] Droughts that result in cuts or lack of water

0	No seleccionado
1	Seleccionado
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**psc3\_2**

— Voy a mencionar algunos problemas con los que muchos [gentilicios] hemos tenido que lidiar en los últimos años. ¿Cuáles de estos ha experimentado usted personalmente, o alguien de su hogar, en los últimos tres años? [Leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Cortes de energía eléctrica (luz)

— I will mention some problems that many [denonym] have had to deal with in recent years. Which of these have you experienced personally, or someone in your home, in the last three years? [Read alternatives. Mark all that apply.] Electrical power cuts

0	No seleccionado
1	Seleccionado
.a	No sabe
.b	No responde

---

---

**psc3\_3**

— Voy a mencionar algunos problemas con los que muchos [gentilicios] hemos tenido que lidiar en los últimos años. ¿Cuáles de estos ha experimentado usted personalmente, o alguien de su hogar, en los últimos tres años? [Leer alternativas. Marcar todas las que correspondan] Inundaciones

— I will mention some problems that many [denonym] have had to deal with in recent years. Which of these have you experienced personally, or someone in your home, in the last three years? [Read alternatives. Mark all that apply.] Floods

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.b No responde

---

**psc4**

— ¿Quién cree que es el principal responsable de las sequías que tienen como consecuencia cortes o falta de agua?

— Who do you believe is primarily responsible for the lack of water?

1 Gobierno nacional  
3 Gobierno municipal  
4 Empresa proveedora del servicio de agua  
5 Cambio climático o condiciones climáticas extremas  
6 La gente/nosotros mismos  
77 [NO LEER] Otras respuestas  
.a No sabe  
.b No responde

---

— Si PSC3\_1 es Seleccionado / If PSC3\_1 is Selected

---

**psc5**

— ¿Quién cree que es el principal responsable de los cortes de energía eléctrica?

— Who do you believe is primarily responsible for the power outage?

1 Gobierno nacional  
3 Gobierno municipal  
4 Empresa proveedora del servicio eléctrico  
5 Cambio climático o condiciones climáticas extremas  
6 La gente/nosotros mismos  
77 [NO LEER] Otras respuestas  
.a No sabe  
.b No responde

---

— Si PSC3\_2 es Seleccionado / If PSC3\_2 is Selected

---

**psc6**

— ¿Quién cree que es el principal responsable de las inundaciones?  
— Who do you believe is primarily responsible for the flooding?

1 Gobierno nacional  
3 Gobierno municipal  
5 Cambio climático o condiciones climáticas extremas  
6 La gente/nosotros mismos  
77 [NO LEER] Otras respuestas  
.a No sabe  
.b No responde

---

— Si PSC3\_3 es Seleccionado / If PSC3\_3 is Selected

---

**inteval**

— En una escala de 1 a 10, donde 1 es nada interesante, y 10 es muy interesante, ¿qué tan interesante le resultó a usted esta entrevista?

— On a scale of 1 to 10, where 1 is not interesting, and 10 is very interesting, how interesting was this interview?

1 Nada interesante  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10 Muy interesante  
11 [DON'T READ] Don't know  
12 [DON'T READ] No answer

---

---

**noise1**

— ¿Había alguien más presente durante la entrevista, además del entrevistado?  
— Was there someone else present during the interview, in addition to the interviewee?

0 No  
1 Sí, pero en otra habitación/ a la distancia  
2 Sí, cerca del entrevistado pero sin interferir  
3 Sí, interfiriendo /participando esporádicamente  
4 Sí, interfiriendo mucho / poniendo en riesgo la entrevista

---

---

**noise2 1**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Esposo/esposa/pareja

— Who was present? [Mark all that apply] Spouse/partner

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

---

**noise2 2**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Hijo/a (niño/a)

— Who was present? [Mark all that apply] Son/daughter (child)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

---

**noise2 3**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Hijo/a (adulto/a)

— Who was present? [Mark all that apply] Son/daughter (adult)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

**noise2 4**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Padres/suegros/padres adoptivos

— Who was present? [Mark all that apply] Parents/parents-in-law/step-parents

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

**noise2 5**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otro pariente (niño)

— Who was present? [Mark all that apply] Another relative (child)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

**noise2 6**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otro pariente (adulto)

— Who was present? [Mark all that apply] Another relative (adult)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

**noise2 7**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otra persona no pariente (niño)

— Who was present? [Mark all that apply] Another person, non-relative (child)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

---

**noise2\_8**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otra persona no pariente (adulto)

— Who was present? [Mark all that apply] Another person, non-relative (adult)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

---

**noise2\_9**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otro niño (no se sabe vínculo)

— Who was present? [Mark all that apply] Other child (relationship unknown)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

---

**noise2\_10**

— ¿Quién(es) estaba(n) presente(s)? [Marcar todas las que correspondan] Otro adulto (no se sabe vínculo)

— Who was present? [Mark all that apply] Other adult (relationship unknown)

0 No seleccionado  
1 Seleccionado  
.a No sabe  
.c No Aplica

---

---

**conocim**

— Usando la escala que se presenta abajo, por favor califique su percepción sobre el nivel de conocimiento político del entrevistado [Evaluada por el entrevistador]

— Using the scale below, rate your perception of the level of political knowledge of the respondent [Evaluated by Interviewer]

1 Muy alto  
2 Alto  
3 Ni alto ni bajo  
4 Bajo  
5 Muy bajo

---

---

**sex**

— Género  
— Sex

1            Hombre  
2            Mujer  
.

---

— Duplicado de la variable Q1 / Duplicate of variable Q1

---

**formatq**

— Favor indicar el formato en que se complete ESTE cuestionario específico  
— Please indicate the format in which THIS specific questionnaire was completed.

4            Android (STG)

---

**colorr**

— SIN PREGUNTAR, por favor use la Paleta de Colores, e indique el número que más se acerca al color de piel de la cara del entrevistado

— Without asking, please use the Color Chart and indicate the number that is closest to the color of the skin of the face of the respondent

1            Más claro  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11           Más oscuro  
.a           No sabe

---

**sexi**

— Anotar el sexo suyo [entrevistador]  
— Note your sex [interviewer]

1            Hombre  
2            Mujer  
.a           No sabe

---

**colori**

— Usando la Paleta de Colores, anote el color de piel suyo [entrevistador].  
— Using the Color Chart, note the color of your skin [interviewer]

3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11           Más oscuro  
.a           No sabe

---

---

**intid**

— Número De Identificación Del Entrevistador  
— Interviewer Identification Number

2318001  
2318002  
2318003  
2318004  
2318005  
2318006  
2318007  
2318008  
2318009  
2318010  
2318011  
2318012  
2318013  
2318014  
2318015  
2318016  
2318017  
2318018  
2318019  
2318020  
2318021  
2318022  
2318023  
2318024  
2318025  
2318026  
2318028  
2318029  
2318030  
2318031  
2318032  
2318033  
2318034  
2318035

---

---

**idiomaq**

— Idioma del cuestionario  
— Language of questionnaire

2                    Inglés

---